НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ
БІОРЕСУРСІВ І ПРИРОДОКОРИСТУВАННЯ
УКРАЇНИ

ЗАТВЕРДЖЕНО

Вченою радою НУБіП України
« 21 » серпня 2020 р. протокол № 1

ПОЛОЖЕННЯ
про академічну мобільність студентів і аспірантів Національного університету біоресурсів і природокористування України

КИЇВ – 2020

І. ЗАГАЛЬНІ ПОЛОЖЕННЯ

1.1. Положення про академічну мобільність студентів і аспірантів Національного університету біоресурсів і природокористування України (далі – Положення) регламентує діяльність Національного університету біоресурсів і природокористування України (далі – Університет) щодо організації академічної мобільності здобувачів вищої освіти ступенів «Бакалавр» чи «Магістр» (далі – студенти) та «Доктор філософії» (далі – аспіранти) і встановлює загальний порядок організації різних програм академічної мобільності студентів і аспірантів на території України і за кордоном.

1.2. Академічна мобільність передбачає участь студентів і аспірантів Університету у навчальному процесі (в Україні або за кордоном), проходження навчальної або виробничої практики, проведення наукових досліджень з можливістю пере зарахування в установленому порядку освоєних навчальних дисциплін, практик тощо.

1.3. Академічна мобільність студентів і аспірантів здійснюється на підставі укладення угод про співробітництво між Університетом та іноземним закладом вищої освіти, між Університетом та іншим закладом вищої освіти України, між Університетом та групою закладів вищої освіти різних країн за узгодженими та затвердженими в установленому порядку індивідуальними навчальними планами студентів і аспірантів та програмами навчальних дисциплін, а також в рамках міжурядових угод про співробітництво в галузі освіти.

Університет та інші заклади вищої освіти, які уклали між собою угоду про співробітництво, в цілях цього Положення надалі іменуються «заклади вищої освіти-партнери».

1.4. Основними видами академічної мобільності є:

- зовнішня академічна мобільність – навчання, включаючи проходження практик, студентів і аспірантів Університету у закладах вищої освіти за кордоном протягом певного періоду;
- внутрішня академічна мобільність – навчання, включаючи проходження практик, студентів і аспірантів Університету в інших закладах вищої освіти України протягом певного періоду.

1.5. Переважним способом здійснення академічної мобільності студентів і аспірантів Університету є направлення їх до закладів вищої освіти-партнерів для:

- навчання на основі двосторонніх або багатосторонніх угод між закладами вищої освіти-партнерами щодо програм академічної мобільності (з можливістю отримання двох документів про вищу освіту);
- проходження мовної практики;
- проходження навчальних та виробничих практик.

1.6. Умови навчання і перебування студентів і аспірантів - учасників академічної мобільності та інші питання визначаються двосторонніми або багатосторонніми угодами між Університетом та закладами вищої освіти-партнерами .

II. ЦІЛІ ТА ЗАВДАННЯ АКАДЕМІЧНОЇ МОБІЛЬНОСТІ СТУДЕНТІВ І АСПІРАНТІВ УНІВЕРСИТЕТУ

2.1. Основними цілями академічної мобільності студентів і аспірантів Університету є:

- підвищення якості вищої освіти;
- підвищення ефективності наукових досліджень;
- підвищення конкурентоздатності випускників Університету на українському та міжнародному ринках освітніх послуг та праці;
- збагачення індивідуального досвіду студентів (аспірантів) щодо інших моделей створення та поширення знань;
- залучення світового інтелектуального потенціалу до вітчизняного освітнього процесу на основі двосторонніх та багатосторонніх угод між закладами вищої освіти-партнерами;
- встановлення внутрішніх та зовнішніх інтеграційних зв'язків;
- гармонізація освітніх стандартів закладів вищої освіти-партнерів.

2.2. Основними завданнями академічної мобільності студентів і аспірантів Університету є :

- підвищення рівня теоретичної та практичної підготовки студентів і аспірантів, проведення досліджень з використанням сучасного обладнання і технологій, опанування новітніми методами дослідження, набуття досвіду проведення науково-дослідної роботи та впровадження її результатів;
- набуття професійного досвіду під час проходження навчальних та виробничих практик;
- можливість одночасного отримання студентом двох документів про вищу освіту з додатками встановленого у закладах вищої освіти-партнерах зразка та інформацією про систему оцінювання в них навчальних здобутків студентів;
- підвищення рівня володіння іноземними мовами;
- посилення інтеграції освіти і науки, розвиток подальших наукових досліджень, поглиблення знань національних культур інших країн, а також поширення знань про мову, культуру, освіту і науку України;
- підтримка соціальних, економічних, культурних, політичних взаємовідносин та зв'язків з іншими країнами.

III. НОРМАТИВНО-ПРАВОВА БАЗА ПРОГРАМ АКАДЕМІЧНОЇ МОБІЛЬНОСТІ СТУДЕНТІВ І АСПІРАНТІВ

3.1. Це Положення розроблено відповідно до:

- Закону України „Про вищу освіту";
- Закону України „Про освіту";
- Закону України „Про правовий статус іноземців та осіб без громадянства" (із змінами);
- Постанови Кабінету Міністрів України від 13 квітня 2011 р. № 411 «Питання навчання студентів та аспірантів, стажування наукових і науково- педагогічних працівників у провідних вищих навчальних закладах та наукових установах за кордоном»;
- Постанови Кабінету Міністрів України від 29 квітня 2015 р. № 266 «Про затвердження переліку галузей знань і спеціальностей, за якими здійснюється підготовка здобувачів вищої освіти»;
- галузевих стандартів вищої освіти;
- інших нормативно-правових актів в галузі вищої освіти.

IV. ОРГАНІЗАЦІЙНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ АКАДЕМІЧНОЇ МОБІЛЬНОСТІ

4.1. До участі у програмах академічної мобільності допускаються студенти, починаючи з другого курсу навчання за освітньо-професійними програмами підготовки бакалаврів, та студенти магістратури, а також аспіранти.

4.2 Відбір студентів (аспірантів) для участі в програмах академічної мобільності здійснюється конкурсною комісією Університету з урахуванням рейтинґу успішності, участі у науковій роботі та знання іноземної мови.

Конкурсну комісію очолює ректор Університету або проректор за відповідним напрямом діяльності.

Склад конкурсної комісії визначає та затверджує ректор Університету за умови обов'язкової участі в її роботі представників органів студентського самоврядування.

4.3. У випадку, якщо студент (аспірант) бере участь у міжнародній програмі академічної мобільності, конкурсний відбір здійснюється організацією, яка надає студенту (аспіранту) грант на умовах і за критеріями, визначеними в установчих документах конкурсу.

4.4. Перелік необхідних документів для участі в програмі академічної мобільності студентів (аспірантів) Університету та процедура їх подання регламентується угодами між Університетом та закладами вищої освіти-партнерами.

4.5. Етапи, тривалість та зміст навчання у закладах вищої освіти-партнерах визначаються навчальними планами та графіками

навчального процесу, затвердженими у закладах вищої освіти-партнерах. Узгоджені навчальні плани та графіки навчального процесу затверджуються керівниками закладів вищої освіти-партнерів.

При формуванні індивідуального навчального плану студента (аспіранта) враховується фактичне виконання студентом індивідуальних навчальних планів поточного та попередніх навчальних років.

4.6. Навчання за індивідуальним навчальним планом може здійснюватися із застосуванням технологій дистанційного навчання.

4.7. Студент (аспірант), крім вивчення у закладі вищої освіти-партнері обов'язкових навчальних дисциплін, має право самостійного вибору додаткових навчальних дисциплін, якщо це передбачено відповідними угодами між вищими закладами вищої освіти-партнерами.

4.8. На час навчання у закладі вищої освіти-партнері студенту (аспіранту) за його заявою надається академічна відпустка або індивідуальний план навчання, затверджений в установленому порядку.

V. КРИТЕРІЇ ВІДБОРУ СТУДЕНТІВ ДЛЯ УЧАСТІ В ПРОГРАМАХ АКАДЕМІЧНОЇ МОБІЛЬНОСТІ

5.1. Студенти, яких відбирають для участі в програмах академічної мобільності, програмах подвійних дипломів, мають відповідати таким критеріям:

- знати іноземну мову - англійську або мову країни навчання - на рівні В1 (відповідно до Загальноєвропейських рекомендацій з мовної освіти (Common European Framework of Reference (CEFR)));
- мати академічну успішність не менше 4,0 балів (за 5-бальною шкалою).

5.2. Кількість студентів, відібраних для участі в академічній мобільності, має складати, як правило, до 10 % від загальної кількості студентів кожної спеціальності (або 2-3 студенти від академічної групи).

5.3. Відбір студентів для участі в академічній мобільності здійснює конкурсна комісія Університету (див. пункт 4.2), яка надає відповідній перелік документів до міжнародного відділу.

5.4. Міжнародний відділ перевіряє відповідність поданих конкурсною комісією Університету документів критеріям відбору і, якщо вони їм відповідають, готує проект відповідного наказу.

VI. ВИЗНАННЯ ТА ПЕРЕЗАРАХУВАННЯ РЕЗУЛЬТАТІВ НАВЧАННЯ СТУДЕНТА ЧИ АСПІРАНТА В УНІВЕРСИТЕТІ

6.1. Університет визнає еквівалентними та перезараховує результати навчання студента (аспіранта) у закладі вищої освіти-партнері.

6.2. Визнання результатів навчання в рамках академічного співробітництва Університету з закладами вищої освіти-партнерами здійснюється з використанням європейської системи трансферу та накопичення кредитів ECTS або з використанням системи оцінювання навчальних здобутків студентів (аспірантів), прийнятої у країні закладу вищої освіти-партнері, якщо в ній не передбачено застосування ECTS.

6.3. Навчальні дисципліни та інші види навчальної діяльності зазначаються в індивідуальному навчальному плані студента (аспіранта).

6.4. Пере зарахування вивчених навчальних дисциплін здійснюється на підставі наданого студентом (аспірантом) документа з переліком та результатами вивчення навчальних дисциплін, кількістю кредитів та інформацією про систему оцінювання навчальних здобутків студентів (аспірантів), завіреного в установленому порядку у закладі вищої освіти-партнері.

6.5. Академічна різниця нормативних та вибіркових навчальних дисциплін за індивідуальним навчальним планом студента (аспіранта) визначається Університетом, але не повинна перевищувати 10 навчальних дисциплін.

6.6. Порядок ліквідації академічної різниці визначається Університетом та закладами вищої освіти-партнерами відповідно до законодавства.

6.7. Результати підсумкової атестації студентів (аспірантів) у період навчання у закладі вищої освіти-партнері представляються за шкалою, прийнятою у закладі вищої освіти-партнері і переводяться у шкалу, прийняту в Університеті.

6.8. Державна атестація студентів (аспірантів), які навчаються за програмою академічної мобільності, здійснюється у встановленому порядку.

VII. ОБОВ'ЯЗКИ УНІВЕРСИТЕТУ

7.1. Університет, що направляє на навчання, зобов'язаний:

- укласти угоду про співробітництво щодо реалізації програми академічної мобільності студентів (аспірантів) між закладами вищої освіти-партнерами та узгодити навчальні програми;
- забезпечити вільний і рівний доступ студентів (аспірантів) до інформації про наявні програми академічної мобільності та існуючі критерії відбору;
- надавати студентам (аспірантам) консультативні послуги під час оформлення документів для участі у програмах академічної мобільності;
- контролювати наявність документів, що підтверджують законність перебування студентів(аспірантів)-іноземців на території приймаючої країни.

7.2. Університет, що приймає на навчання, зобов'язаний:

- зарахувати студента (аспіранта), направленого на навчання на визначений договором строк відповідно до норм законодавства приймаючої сторони;

- створити усі необхідні умови для виконання студентом (аспірантом) індивідуального навчального плану;

- сприяти студентам (аспірантам) у вирішенні візових, житлових та побутових проблем;

- надавати можливість студентам (аспірантам) закладу вищої освіти-партнеру брати участь у наукових конференціях, симпозіумах, виставках, конкурсах, представляти свої наукові роботи для публікацій, користуватися навчальною, науковою, виробничою, культурною, спортивною базами;

- контролювати наявність документів, що підтверджують законність перебування студентів(аспірантів)-іноземців на території України;

- після завершення навчання видати студенту (аспіранту) документ з переліком та результатами вивчення навчальних дисциплін, кількістю кредитів та інформацією про систему оцінювання навчальних здобутків студентів (аспірантів) або документ про вищу освіту з додатком встановленого в Університеті зразка.

7.3. Обов'язки Університету та закладів вищої освіти-партнерів щодо студентів (аспірантів), які беруть участь у програмах академічної мобільності, мають бути обумовлені у відповідних угодах між Університетом та закладами вищої освіти-партнерами щодо програм академічної мобільності студентів (аспірантів).

VIII. ПРАВА ТА ОБОВ'ЯЗКИ СТУДЕНТІВ І АСПІРАНТІВ УНІВЕРСИТЕТУ, ЯКІ БЕРУТЬ УЧАСТЬ У ПРОГРАМАХ АКАДЕМІЧНОЇ МОБІЛЬНОСТІ

8.1. Студенти (аспіранти) мають право на:

- продовження навчання або вивчення окремих навчальних дисциплін за спорідненими спеціальностями підготовки фахівців у закладах вищої освіти-партнерах;

- безпечні та нешкідливі умови навчання;

- користування навчальною, науковою, виробничою, культурною, спортивною базою закладу вищої освіти, що приймає;

- участь у наукових конференціях, симпозіумах, виставках, конкурсах, представлення своїх наукових робіт для публікацій;

- можливість отримання документа про відповідний освітній ступінь встановленого у закладі вищої освіти-партнері зразка відбувається відповідно до угоди між Університетом та закладами вищої освіти-партнерами щодо програм академічної мобільності.

8.2. Студенти (аспіранти) зобов'язані:

- своєчасно надати необхідні документи для участі в програмі академічної мобільності;

- вчасно прибути до місця навчання;

- під час навчання дотримуватися законодавства країни перебування, правил внутрішнього розпорядку, Статуту та інших нормативно-правових документів закладу вищої освіти, що приймає;

- успішно пройти навчання за затвердженим індивідуальним навчальним планом;

- після завершення навчання у закладі вищої освіти-партнері вчасно повернутися до Університету, що направив на навчання.

IX. ЗВІТУВАННЯ ТА ОФОРМЛЕННЯ ДОКУМЕНТІВ ЗА РЕЗУЛЬТАТАМИ НАВЧАННЯ ЗА ПРОГРАМОЮ АКАДЕМІЧНОЇ МОБІЛЬНОСТІ

9.1. Після повернення до Університету, що направив на навчання, студент (аспірант) надає документ з переліком та результатами вивчення навчальних дисциплін, кількістю кредитів та інформацією про систему оцінювання навчальних здобутків студентів (аспірантів), завірений в установленому порядку у закладі вищої освіти-партнері.

9.2. Університет, що направив на навчання, в установленому порядку приймає рішення щодо поновлення студента (аспіранта) на навчання після академічної відпустки, наданої для участі в програмі академічної мобільності студентів (аспірантів).

9.3. Якщо студент (аспірант) під час перебування у закладі вищої освіти-партнері не виконав затверджений індивідуальний навчальний план, то після повернення до Університету, що направив на навчання, йому може бути запропонований індивідуальний графік ліквідації академічної заборгованості, затверджений в установленому порядку, або повторний курс навчання в Університеті.

У цьому випадку форму фінансування навчання студента (аспіранта) визначає Університет.

X. ЗАКЛЮЧНА ЧАСТИНА

10.1. Стипендіальне забезпечення здійснюється відповідно до Постанови Кабінету Міністрів від 12.07.2004 № 882 „Питання стипендіального забезпечення" зі змінами та доповненнями від 22.05.2019 р.

10.2. Студент (аспірант), який виїхав за кордон на навчання або стажування, має право на отримання місця для проживання в гуртожитку після повернення, якщо до від'їзду за кордон, він проживав у гуртожитку Університету.

Міністерство освіти і науки України

НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ БІОРЕСУРСІВ І ПРИРОДОКОРИСТУВАННЯ УКРАЇНИ

НАКАЗ

"11" 09 2020 р. Київ № 640

Про уведення в дію
Положення про академічну мобільність
студентів і аспірантів НУБіП України

З метою покращання мобільності студентів і аспірантів Національного університету біоресурсів і природокористування України, що відповідає концепції Болонської угоди

НАКАЗУЮ:

1. Увести в дію Положення про академічну мобільність студентів і аспірантів Національного університету біоресурсів і природокористування України, затверджене вченою радою НУБіП України 21 серпня 2020 р., протокол № 1 (далі – Положення), з І семестру 2020-2021 навчального року.

2. Начальнику навчального відділу забезпечити розміщення електронного варіанту Положення у відповідному розділі на сайті НУБіП України.

3. Директорам ННІ, деканам факультетів і завідувачам кафедр базового закладу університету (м. Київ), директорам відокремлених підрозділів НУБіП України – ЗВО ІІ-ІІІ рівнів акредитації – забезпечити доведення змісту Положення до відома науково-педагогічних (педагогічних) працівників і здобувачів вищої освіти університету для неухильного виконання.

4. Визнати таким, що втратило чинність Положення про академічну мобільність студентів Національного університету біоресурсів і природокористування України, затверджене наказом ректора університету від 08.10.2014 р. № 1104.

5. Контроль за виконанням наказу покласти на проректора з навчальної і виховної роботи.

Ректор **С. Ніколаєнко**

Виконавець: Шевчук В.М., начальник навчального відділу
Тел.: 527-89-60
Файл: \\pentex.nubip.edu.ua\secretariat\docum_dep\2020\NAKAZ-2020\Nakazzag\Наказ2020-0649.rtf